

## **Cellphone Policy / Politique sur les téléphones cellulaires**

Les téléphones cellulaires doivent rester dans le sac à dos et ne doivent pas être utilisés pendant les heures de classe, sauf si l'enseignant(e) le demande. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser leur téléphone à l'école.

## **Dress Code / Code vestimentaire**

Le district scolaire de Surrey n'exige pas le port de l'uniforme. Les membres de la communauté scolaire doivent s'habiller de façon appropriée pour favoriser un environnement d'apprentissage positif et considérer l'école comme « leur lieu de travail ». Nous souhaitons que les vêtements portés garantissent la sécurité physique et personnelle de tous les élèves. Des vêtements de rechange seront fournis aux élèves si leurs vêtements affichent :

- Des symboles, images ou slogans négatifs ou inappropriés
- Des shorts ou jupes très courts (la longueur doit dépasser les bouts des doigts lorsque les bras sont le long du corps)
- Des hauts sans bretelles, à fines bretelles ou des crop-tops exposant le ventre
- Des pantalons taille basse laissant paraître les sous-vêtements ou les fesses
- Des chaussures non sécuritaires pour les activités (type "flip flops")

## **Food – Lunches, Snacks, and Water / Alimentation – Dîners, collations et eau**

Les enfants doivent apporter des aliments nutritifs et des collations pour la récréation et le dîner. Ils doivent aussi avoir une bouteille d'eau chaque jour. Certaines écoles offrent des programmes de repas chauds — contactez votre école pour plus d'informations. Les écoles secondaires peuvent avoir une cafétéria où les élèves peuvent acheter des repas chauds.

## **MyEducation BC (MyEdBC) Parent Portal**

Ce portail en ligne permet aux parents d'accéder aux infos scolaires de leur enfant : présences, notes, etc. MyEd est sécurisé et utilisé dans la plupart des districts scolaires en C.-B. Pour savoir comment s'y connecter

[https://media.surreyschools.ca/media/Default/medialib/family\\_portal\\_user\\_instructions\\_v01-2\\_20170208.98aa5952850.pdf](https://media.surreyschools.ca/media/Default/medialib/family_portal_user_instructions_v01-2_20170208.98aa5952850.pdf)

## **Parent Teacher Meetings / Rencontres parents-enseignants**

Les entrevues parents-enseignants sont une façon importante pour les parents de s'impliquer dans l'éducation de leur enfant. C'est une occasion précieuse de faire le point sur les progrès de l'élève — elles ne sont pas réservées aux enfants en difficulté. Les parents sont encouragés à venir préparés avec des questions ou des préoccupations. Les entrevues ont lieu quelques fois par an. Vous devrez peut-être vous inscrire à l'avance pour réserver une plage horaire avec l'enseignant(e). Si vous avez des inquiétudes concernant la scolarité de votre enfant, vous pouvez aussi contacter en tout temps votre intervenant(e) en établissement ou multiculturalisme, ou directement l'enseignant(e), pour planifier une rencontre.

## **School Supplies / Fournitures scolaires**

Les listes de fournitures scolaires sont préparées chaque année par les enseignants pour chaque niveau. Elles sont généralement disponibles sur le site web de l'école. Les fournitures peuvent être achetées par les parents ou commandées en ligne, par téléphone ou par courriel. Pour plus d'informations, contactez l'école.

## **School Start and Sharing Information / Rentrée scolaire et partage d'informations :**

Les écoles collaborent avec les familles pour assurer un environnement d'apprentissage sain et sécuritaire. Au début de l'année scolaire, on vous demandera de fournir des informations importantes concernant les besoins particuliers, les préoccupations médicales, les contacts d'urgence, les allergies, etc. Un ensemble de formulaires sera envoyé à la maison.

## **School Communication / Communication scolaire**

Il est important de rester en contact avec l'école de votre enfant. Gardez le numéro de l'école à portée de main et enregistrez-le dans votre téléphone. Les écoles peuvent communiquer avec vous par téléphone ou par courriel. Elles peuvent aussi utiliser une plateforme en ligne comme Teams et envoyer des mises à jour régulières via des bulletins. Pour plus d'informations, contactez le personnel de l'école.

## Timetables and Reporting to School / Emplois du temps et présence à l'école

Chaque école a un emploi du temps et une grille de sonneries. Consultez l'onglet « Nous joindre » sur le site de l'école. Les enfants doivent être présents du début à la fin de la journée scolaire. En cas d'absence, informez toujours l'école ou l'enseignant(e) par courriel ou laissez un message sur le répondeur de l'école à l'avance.

- **École primaire (de la maternelle à la 7<sup>e</sup> année)** Les élèves du primaire restent généralement dans la même classe avec le même enseignant toute la journée. Ils peuvent sortir de la classe seulement pour quelques matières comme l'éducation physique, les arts ou la musique.
- **École secondaire (de la 8<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année)** La plupart des écoles fonctionnent selon un système de semestres (S1 et S2). Chaque élève suit 4 cours au S1 (septembre à fin janvier) et 4 cours au S2 (février à juin). Les écoles sont fermées l'été, sauf pour les programmes d'été. Les élèves du secondaire ont une classe de référence (« homeroom »), mais changent de salle pour chaque cours pendant la journée.

## Extended Days / Journées prolongées

Veuillez consulter le site web du district scolaire pour les mises à jour concernant les écoles choisies pour les journées prolongées : [Extended day schedules confirmed for five Surrey secondary schools \(surreyschools.ca\)](https://www.surreyschools.ca/extended-day-schedules-confirmed-for-five-surrey-secondary-schools)

## Useful Resources / Ressources Utiles:

- School programs: <https://www.surreyschools.ca/page/1103/all-programs>.
- Community events: <https://www.surreyschools.ca/page/105/community-information>
- General resources: <https://www.surreyschools.ca/page/412/parent-information-brochures>
- Programs of choice: <https://www.surreyschools.ca/page/820/programs-of-choice>
- School policies and procedures: [Policies & Procedures \(surreyschools.ca\)](https://www.surreyschools.ca/policies-procedures)

The information in the brochure is based on a variety of Surrey School District resources. This resource is intended to provide general information to newcomer families in the district. For more comprehensive information, please use the links and resources shared in this brochure. This resource is a guide only, if you have a question or concerns about your child, please contact your child's teacher or other school staff. The Surrey School District provides many resources to support your child's learning journey. For more information visit: <https://www.surreyschools.ca>  
SSSWC Getting Ready for School July 2024



Pour une copie électronique,



## Getting Ready for School in Canada

### Se préparer pour l'école au Canada

Le **Centre d'accueil des écoles de Surrey** offre un soutien gratuit à l'établissement pour toutes les familles nouvellement arrivées et apprenantes de l'anglais dans le district scolaire.

Cette ressource fournit des informations pour bien commencer l'école.



### To Do List for Students New to Surrey Schools / Liste de choses à faire pour les nouveaux élèves dans les écoles de Surrey

- Enregistrez le numéro de l'école dans votre téléphone.
- Enregistrez l'adresse courriel de l'enseignant(e) de votre enfant.
- Consultez le site de l'école pour la liste de fournitures scolaires.
- Préparez le sac à dos, la boîte à lunch et la bouteille d'eau.
- Préparez votre enfant selon la météo : bonnes chaussures, vêtements confortables et adaptés à la saison.
- Aménagez un coin d'étude calme et bien éclairé à la maison.
- Mettez en place une routine : heure de réveil, déjeuner, habillage, départ, devoirs et coucher.

## Allergies

Le district scolaire de Surrey veille à la sécurité de tous. En cas d'allergie grave, l'école, les élèves et les parents collaborent pour réduire les risques. Informez l'enseignant(e) si votre enfant a des allergies.